J.7 LITERARY JAPANESE

Answer both sections and all questions

Write your number not your name on the cover sheet of each Section booklet.

STATIONERY REQUIREMENTS
20 page Answer Book x 1
A Rough Work Pad

You may not start to read the questions printed on the subsequent pages of this question paper until instructed that you may do so by the Invigilator.
「Yakushiji no bettō no koto」, Uji shi monogatari (NKBZ, vol. 28), pp. 175–76.

(TURN OVER)
SECTION B

Candidates should answer all the following questions:

2. Provide a gloss for each of these poems (and their headnotes where applicable) [25 marks].

Kokinshō, poems 2, 305; Shinkokinshō, poems 55, 245, 741.
恐らく、印法故なり。何れ、マタカシノトシ。事ヲ知リ、世ヲ知レ

レバ、欲ハズ。趣ハズ。タマ、シマナルヲ望テシ、ウレヘ無キノレバ、

楽ミトス。ノ...

懐中の、世ノ大ノ傾属ヘフクノ物ヲ流シテ、必シモノシタメノセズ。...

ハ妻ノ、傾属ノ為ミクル。或ハ、親昵ノ、朋友ノ為ミクル。或ハ、主

ノ傾属ノ為ミクル。或ハ、傾属ノ為ミクル。或ハ、親昵ノ、朋友ノ為ミクル。或ハ、主

ノ為ミクル。人ノ為ミクル。或ハ、親昵ノ、朋友ノ為ミクル。或ハ、主

ノ為ミクル。...

縦広クツクレリトモ、誰ヲ宿シ、誰ヲ居ヘン。...

Translate the following passage into English adding notes where you think they are needed [15 marks]

'Oku no hosomichi', Bashō bunshū (NKBW vol. 46), p. 70.

END OF PAPER